

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 15 (1961)

Heft: 4: Industriebauten = Bâtiments de l'industrie = Factories

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

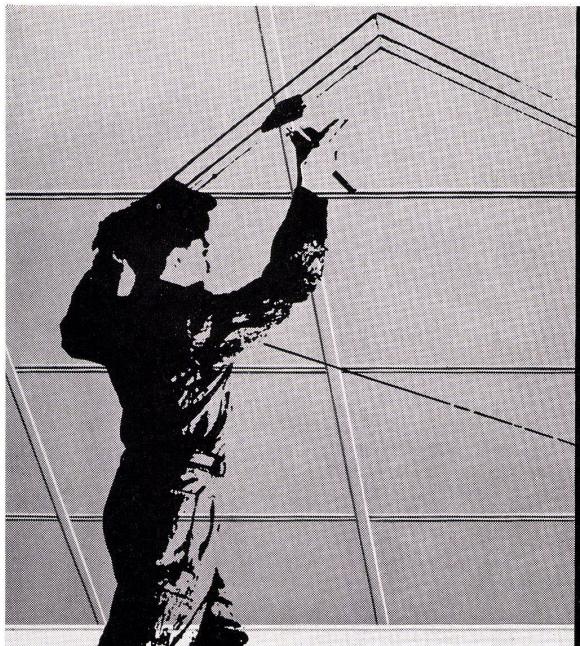
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



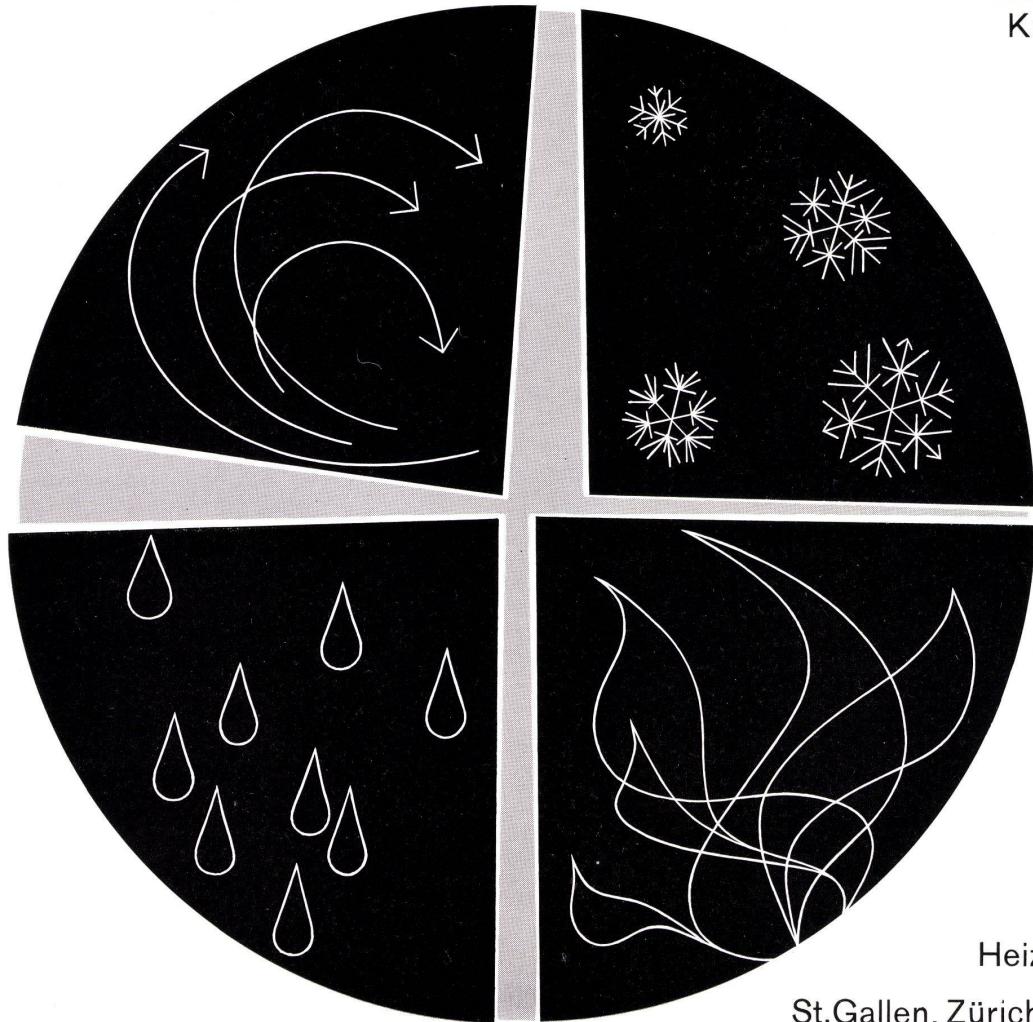
Tex die ideale Fertig-Element-Platte für Decken und Wände im Industriebau.

Tex-Platten sind für die Decken und Wandverkleidungen im Industriebau speziell konstruiert worden. Das geringe Gewicht der Tex-Platten erlaubt eine elegante und zudem wirtschaftliche Bauweise. Tex-Platten sind freitragend auf 1,2×2,5 m. Die Isolationsstärke (K-Wert) kann den Bedürfnissen des Baues angepaßt werden. Die praktische Trockenbauweise erwirkt eine wesentliche Verkürzung der Bauzeit. Verlangen Sie unverbindlich unsere Referenzen und Prospekte.



H. Schmidlin AG Aesch-Basel 061 82 32 82
Holz + Metallbau Zürich 051 47 39 39
Genf 022 25 95 80

SCHMIDLIN



Kühlen, Erwärmen
Befeuchten
Entfeuchten
Entstauben
Reinigen



Hälg & Co.
Spezialfabrik für
Heizung und Lüftung

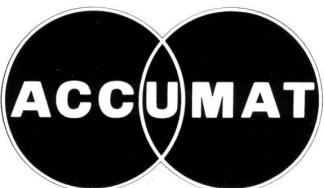
St.Gallen, Zürich, Fribourg, Chur

ACCUMAT

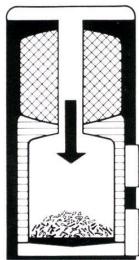
Wer hohe Ansprüche stellt

an Wirtschaftlichkeit, Betriebs-sicherheit und Wohnkomfort, wählt den ACCUMAT. Diese universelle Kombination von Zentralheizungskessel und Boiler mit dem neuartigen Vertikal-Brenner verfeuert ohne Umstellung Heizöl, feste Brennstoffe und Abfälle. Volle Nennleistung auch bei Koksfeuerung. Grosse Brennstoffersparnis dank optimaler Wärmeausnutzung. Billiges Warmwasser praktisch unbeschränkt im Sommer und im Winter.

Technische Unterlagen und Referenzenliste stehen Ihnen zur Verfügung.



ACCUM AG GOSSAU ZH



Für Einfamilienhäuser, Mehrfamilienhäuser, Restaurants, Hotels, Schulen, Spitäler, Anstalten, Fabriken usw., kurz überall dort, wo es auf Betriebs-sicherheit und hohe Wirtschaftlichkeit ankommt.



Muba:

Halle 6 Stand 1305
Halle 13 Stand 4715

Accum AG., Goßau ZH Halle 13, Stand 4715 Halle 6, Stand 1305

Im Stand 4715, Halle 13, zeigt die Accum AG. wiederum in ansprechender Aufmachung die bekannten Apparate für elektrische Warmwasserbereitung einschließlich der Norm-Küchenkombinationen.

Die elektrische Raumheizung ist in einer repräsentativen Schau der verschiedensten Systeme zusammengefaßt und bietet einen guten Einblick in dieses Fachgebiet der Elektrizitätsanwendung. Nebst der Niedertemperatur - Strahlungsheizung für Wand- und Deckenmontage sind speziell hervorzuheben: Frostschutzkörper, Infrarot-Badzimmer-Strahler und Kirchenheizung mit Infrarot-Bankstrahlern. Die Infrarot-Bankstrahler für Kirchenheizung sind dank der unübertroffenen Vorteile hinsichtlich angenehmer und rascher Heizwirkung und minimalen Betriebskosten innert kurzer Zeit in sehr vielen Kirchen installiert worden.

An beiden Ständen findet der Accumat zunehmendes Interesse. Dieser Zentralheizungskessel verfeuert ohne Umstellung Öl und feste Brennstoffe. Papier-, Holz- und andere brennbare Abfälle können bequem in nutzbringende Wärme verwandelt werden. Der Accumat und der eingebaute Spezialbrenner sind vollkommen aufeinander abgestimmt. Dadurch wird ein außerordentlich hoher feuerungstechnischer Wirkungsgrad (bis 93 Prozent) ohne jegliche Ausmauerung der Brennkammer erreicht. Der direkt über dem Heizkessel aufgebaute Boiler liefert billiges Warmwasser in praktisch unbegrenzter Menge. Dieser vollständig in der Schweiz hergestellte Allstoffkessel Accumat wird geliefert in Größen von 20000 bis 200000 kcal/h, mit Boiler von 100 bis 800 Liter, für Ein- und Mehrfamilienhäuser, Hotels, Restaurants, Schulen, Anstalten, Fabriken usw.

Landis & Gyr AG., Zug Halle 3, Stand 781

Das Fabrikationsprogramm von Landis & Gyr umfaßt auf dem Gebiete der Wärmetechnik eine sozusagen lückenlose Reihe von Steuer- und Regelgeräten für die verschiedensten Aufgaben der Heizung und Lüftung.

Für die Raumtemperaturregelung stehen vom einfachen Raumthermostatis zur vollautomatischen Sigma-Anlage für Wohnbauten, Geschäftshäuser und Industriebetriebe auch verschiedene, dem jeweiligen Zweck angepaßte Zwischenlösungen oder Apparatekombinationen zur Auswahl. Der Zweck der automatischen Heizungsregulierung ist die Konstanthaltung der Raumtemperatur auf einem gewünschten Wert.

Der Sigma-Außenthermometer mißt die atmosphärischen Einflüsse, wie Temperatur, Sonnenbestrahlung, Wind und Luftfeuchtigkeit, indem er das Verhalten des Gebäudes «simuliert», jedoch bedeutend rascher reagiert. Die Meßwerte des Außenthermometers und des VorlauftHERMOMETERS werden im Zentralgerät mit der eingestellten Heizkurve verglichen. Bei Temperaturabweichungen erfolgt automatisch die entsprechende Korrektur am Ölfeuerungsbrenner oder am

Ventil. Die vorzüglichen Regler-eigenschaften dieser seit Jahren bewährten Anlage konnten auch beim neuen Sigma-Junior für kleine und mittlere Gebäude verwirklicht werden. Mit den sechs Schaltpositionen des Programmwählers kann jeder praktisch in Frage kommende Heiz-fahrplan eingestellt werden. Als Universalgerät für die Regelung von Temperaturen, Drücken, Pegelständen, Ventilstellungen usw. kann der Variopont bezeichnet werden.

Die Entwicklungreihe der bekann-ten Ölfeuerungsautomaten RAQ wurde um die neue Type RAQ 15 für Industriebrenner erweitert. Die Wirkungsweise ist im Prinzip die-selbe wie bei den bisherigen Ausführungen: eine Selen-Photozelle überwacht die Flamme und betätigt über einen magnetischen Verstärker das Umschaltrelais. Bei der Inbetriebsetzung wird zuerst der Zünd-transformator eingeschaltet und erst nach Ablauf einer Vorzündzeit von zirka zehn Sekunden der Brenner-motor. Neu war bereits beim RAQ 11 die Ausführung des Flammenwächters mit zwei Lichtempfindlichkeits-stufen für die Umschaltung bei schlechten Lichtverhältnissen. Bei der Type RAQ 15 konnten durch konstruktive Maßnahmen die Außen-dimensionen weiter reduziert werden. Die Bedienung wird durch bessere Einstellbarkeit des Schalt-werks wesentlich vereinfacht. Die erhöhte Anzahl der Kontakte ge-stattet die Bewältigung eines um-fangreichen Schaltprogrammes. Eine weitere Neuerung bildet die Möglichkeit der Fernentriegelung. Bemerkenswert ist auch die Neu-konstruktion eines kleinen Zünd-transformators, Type TTD 2, dessen Kern, Primär- und Sekundärspule samt ihren Anschlüssen in praktisch unbrennbares, temperaturbeständi-ge und tropenfestes Kunstharz eingegossen sind. Eine große Zahl von verschiedenen Durchgangs- und Dreiwegventilen gestattet die Wahl der für jeden Zweck geeigneten Ausführung. Ihre gefällige äußere Form beweist, daß bei ihrer konstruktiven Durchbildung der ästhetische Gesichtspunkt nicht außer acht gelassen wurde.

Wohntip Walter Wirz Sissach und Basel Werkstätten für Möbel, Büromöbel und Innenausbau Halle 17, Stand 5690

Wohntip stellt in zweijährigem Turnus aus und befindet sich unverändert unmittelbar hinter der neuge-stalteten Bücherschau. Er zeigt neu-zeitliches Mobiliar für eine Zwei- bis Drei-Zimmerwohnung, eine frei-stehende Garderobe, ein Bücher-regal mit überraschendem optimi-stischem Ausdruck und aus dem vielseitigen «büro-tip» Büromöbel-Programm, ein Schreibpult in dunklem Wengeholz. Im Eßraum steht neben einem gut proportionierten Geschirrschrank in Rüster, als Novum für Wohntip, der bis jetzt auf jeder Mustermesse nur neue Mo-delle zeigte, ein vor zwei Jahren ge-zieger, bewährter Auszugstisch, der bereits kopiert, aber nicht erreicht wurde. Ein beachtenswertes Schlaf-zimmer in Sipo-Mahagoni mit raffinierten Aufstellungsmöglichkeiten ergänzt den kurzen Einblick in die neuesten Wohntip-Arbeiten.